

# TURDO TURDO TURDO



# UTILISATION ET ENTRETIEN

Code: 97.00.00.0701 ROLL BAR

Version française traduite de la version italienne originale



# **ROPS GF1** Structure de protection

CE MANUEL D'UTILISATION DE L'ACCESSOIRE "ROPS GF1" EST COMPLEMENTAIRE AU MANUEL DE L'UNITE' MOTRICE SUR LA QUELLE IL EST MONTE' (GIANNI FERRARI TURBO 1, 1W, 2, 4) MANUEL QUI DOIT ETRE LU EN CHAQUE PARTIE.

L'EMPLOI DE CET OUTIL EST INTERDIT SUR MACHINES DIFFERENTES DUQUELLES SURMENTIONNEES.

Cet accessoire doit être utilisé exclusivement en attelage avec une machine fabriquée par la société Gianni Ferrari pour laquelle une étude a été faite dans ce sens (voir le manuel d'utilisation de la machine).

#### Finalité et but de la structure

Protection de l'opérateur contre les risques de renversement (ROPS).

La structure est applicable aux unités opératrices modèle Turbo 1, Turbo 2, Turbo 4 et doit être employée chaque fois, en présence d'un potentiel risque de renversement.

## Caractéristiques

- 1. La cadre est fixé aux montants du relevage
- 2. La structure est une tubulure d'un profil spécial en acier de 3 mm. d'épaisseur
- 3. Relevage en hauteur assisté par un amortisseur a gaz.
- 4. Composants principaux : 2 montants fixes latéraux

2 arceaux latéraux articulés par charnière

1 toiture

1 cadre avant porte phares1 protection repose pieds1 entretoise basse de jonction

1 ceinture de sécurité

goupilles, visserie, amortisseurs, etc.

#### Montage



Les opérations de montage de la structure de protection ROPS doivent être effectuées par un personnel spécialisé avec connaissance des risques particuliers relatifs à cette opération même s'ils ne sont pas spécifiés dans ce manuel. Si ce

personnel n'est pas à disposition s'adresser directement au service après-vente Gianni Ferrari. La machine doit être stable, à plat avec le frein de stationnement enclenché, la prise de force débranchée, l'allumage éteint, la clef de contact retirée.

1. Enlever les 4 goupilles actuelles de fixage des vérins et des tirants des montants droits et gauches du r4elevage. Les goupilles sont au nombre de 3 sur chaque montant: enlever la plus haute et la plus basse, laisser seulement l'intermédiaire (photo 1). Dans le même trou insérer les nouvelles goupilles avec rallonge qui serviront de support pour les montants statiques du ROPS (photo 2). Effectuer la même opération du chaque goupille: en d'autres termes lorsque l'on enlève une goupille insérer immédiatement la nouvelle.



- 2. Insérer les 4 douilles antivibratoires dans les 2 montants fixes latéraux (photo 3), lubrifier l'intérieur, insérer les rondelles entretoises dans les goupilles (photo 4) et mettre en place les deux montants fixes droits et gauches dans la rallonge des nouvelles goupilles (photo 5). Placer les rondelles et fixer avec des vis (photo 6).
- 3. Placer les deux arceaux latéraux (photo 7) en utilisant les 2 goupilles enlevées précédemment comme décrit au point 1. Fixer avec la goupille (photo 8). Bloquer avec circlip. Pour insérer aisement la goupille (photo 10) faire un trou fileté D.8 et utiliser la vis de reglage (photo 9).
- 4 Fixer les deux amortisseurs à gaz. Pour effectuer cette opération, l'aide d'une deuxième personne est nécessaire. Opérer d'abord d'un côté puis de l'autre. Relever complètement l'arceau vers le haut faisant pivot sur la goupille (photo 11) montée au préalable. Insérer l'amortisseur ave le cylindre vers le bas (photo 12) et fixer en haut et en bas avec les vis fournies et baisser l'arceau. Sur l'amortisseur de droite appliquer la butée de sécurité (photo12).
- 5. Monter la toiture (photo 13) et le cadre frontal (photo 14) qui relient la structure de droite à celle de gauche, fixer et bloquer avec les vis fournies.
- 6. Mettre en place la traverse inférieure de jonction à l'intérieur de la structure en l'appuyant sur les cotés. Chercher la meilleure position en utilisant les 6 rondelles, 3 de chaque coté (photo15), et bloquer.
- 7. Monter la protection autour du marchepied (photo 16). Fixer avec vis. Les machines fabriquées jusqu'à ce jour ne sont pas pourvues des trous pour ces vis: il faut les percer en fonction des trous de la protection.

#### ROPS pré-monté

Pour les machines emballées sur palette le Rops est normalement livré monté partiellement. Dans ce cas les points nr. 1,2,7 du chapitre précédent ne doivent pas être tenus en considération.

### Normes de sécurité et utilisation

Toutes les normes et obligations de sécurité citées dans le manuel d'utilisation de la machine où la structure est montée, soit: Turbo 1, Turbo 2, Turbo 4.sont effectives et à respecter. Conditions particulières à observer:

- Les opérations de relevage, basculement et abaissement de la structure sont effectuées manuellement et sont facilitées et assistées par des amortisseurs a gaz.
- La goupille d'arrêt (photo 10) doit être toujours insérée: spécialement quand la machine travaille ou est en déplacement. On peut l'enlever seulement de façon temporaire lorsqu'il est nécessaire de relever la structure. Lorsque la structure est relevée et en position haute, la butée de sécurité et d'arrêt de l'amortisseur de droite (photo 11 et 12) doit être toujours insérée.





# Ceintures de sécurité. Montage

- 1. Sur les cotés du siège, enlever les deux protections en plastique sur la charnière entre le siège et le dossier (photo17). Découper d'après le tracé pre-imprimé l'ouverture de sortie de la ceinture de sécurité (photo 18).
- 2. Démonter l'assise du siège (dévisser les trois vis au-dessous, photo 19).
- 3. Sur le coté droit du siège, fixer le crochet de sécurité de la ceinture avec vis et trois rondelles diamètre 10 (photo 20) et replacer la protection droite (photo 21). Sur l'enrouleur de la ceinture appliquer au moyen de la vis spéciale, la plaque de jonction (photo 22), visser l'ensemble sur le coté gauche du siège avec vis et trois rondelles diamètre 10 (photo 23) et replacer la protection gauche (photo 24).

Les ceintures des sièges Grammer sont des ceintures de sécurité spéciales qui ne se détendent pas sur les pentes de plus de 5 degrés.

Si sur une pente supérieure à 5 degrés la ceinture est détachée, l'opérateur doit doucement se rendre sur un terrain plat et attacher sa ceinture de sécurité.

Ce dispositif est très important: il permet à l'opérateur de rester maintenu sur son siège lors d'une utilisation sur terrain en pente.





























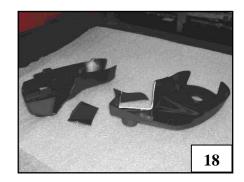




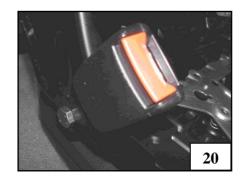




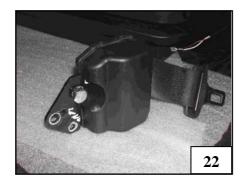


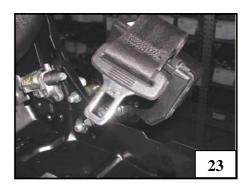


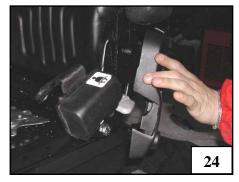












Page 6